

Busch-Jaeger Elektro GmbH Postfach D-58505 Lüdenscheid

Lubin & Hiller  
Elektrogroßhandel GmbH  
Kleyer Weg 46  
D-44149 DORTMUND

Ansprechpartner: Simon Fischer  
Abteilung: DE-IS / M. Gruending  
Tel.:  
E-Mail:  
simon.fischer@de.abb.com  
LLE-Nr: 1/2017

Datum: 28.08.2017

**Anforderung Präferenznachweis gemäß ABB Einkaufsbedingungen /  
Langzeit-Lieferantenerklärung gem. Art. 62 Durchführungsverordnung (EU) 2015/2447**

Sehr geehrte Damen und Herren,

aufgrund der zollrechtlichen Vorschriften des **Unions-Zollkodex (gültig seit 01.05.2016)**  
sind wir im Hinblick auf die Inanspruchnahme von Präferenzen durch unsere  
Kunden verpflichtet, den präferenzrechtlichen Ursprung unserer Produkte gegenüber der Zollbehörde  
nachzuweisen.

Des weiteren ist in den Einkaufsbedingungen der ABB Deutschland festgelegt, dass Sie uns über den  
Präferenzstatus und den Ursprung der von Ihnen gelieferten Teile eine Langzeit-Lieferantenerklärung  
auszustellen haben.

Nach den uns vorliegenden Bestelldaten haben wir Ihnen eine **Langzeit-Lieferantenerklärung** für 2017  
vorbereitet:

In der Anlage (Warenaufstellung) zu den Langzeit-Lieferantenerklärungen sind die von Ihnen bisher  
gelieferten Teile aufgelistet.

Für Teile, die präferenzberechtigt sind und die Ursprungsregeln der in der Spalte "Präferenzberechtigtes  
Empfangsland/ Ländergruppe" aufgeführten Länder (ISO-Ländercodes) mit Präferenzabkommen mit der  
EU erfüllen, bitten wir, diese in der Anlage (Warenaufstellung) in der Spalte "Präferenzstatus" mit j (ja) zu  
kennzeichnen.

Für Teile, die nicht präferenzberechtigt sind und die Ursprungsregeln der in der Spalte  
"Präferenzberechtigtes Empfangsland/ Ländergruppe" aufgeführten Länder (ISO-Ländercodes) mit  
Präferenzabkommen mit der EU **nicht** erfüllen, bitten wir, diese in der Warenaufstellung in der Spalte  
"Präferenzstatus" mit n (nein) zu kennzeichnen.

Des weiteren bitten wir Sie, die rechtsverbindlich unterschriebenen  
Langzeit-Lieferantenerklärungen für 2017 als PDF Datei per E-Mail zu übersenden.

Mit freundlichen Grüßen

Busch-Jaeger Elektro GmbH

Simon Fischer

Lokale Division Elektrifizierungsprodukte: ABB | Busch-Jaeger | Kaufel | PMA | Striebel & John

Busch-Jaeger Elektro GmbH  
Ein Unternehmen der  
ABB Gruppe  
Freisenbergstraße 2  
58513 Lüdenscheid

Zentraler Vertriebsservice:  
Telefon +49(0)2351 956 1600  
E-Mail info.bje@de.abb.com

Sitz der Gesellschaft  
Lüdenscheid  
Registergericht  
Iserlohn  
Handelsregister HRB 4411  
Ust-Nr. DE 919 453 27

Geschäftsführer  
Adalbert Neumann  
(Vorsitzender)

Michael Janzen  
Jürgen Högener

Bankverbindung  
Deutsche Bank AG, Frankfurt  
IBAN  
DE54120700700240200014  
BIC  
DEUTDEFFXXX

**Langzeit-Lieferantenerklärung für Waren mit  
Präferenzursprungseigenschaft  
gem. Art. 62 Durchführungsverordnung (EU) 2015/2447**

Long term suppliers' declaration for products having preferential origin status  
Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère  
originnaire à titre préférentiel

**ERKLÄRUNG/DECLARATION/DÉCLARATION**

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren,

I, the undersigned, declare that the goods described below: (1)

Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après: (1)

siehe Anlage (see annexure, voir annex) (1)

die regelmäßig an Busch-Jaeger Elektro GmbH, Freisenberg Str., 1,58513  
Lüdenscheid(2).

geliefert werden, Ursprungserzeugnisse der Europäischen Union (3)

sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit siehe Anlage, see  
annexure, voir annex entsprechen(4).

which are regularly supplied to (2) originate in (3) and satisfy the rules of origin governing  
preferential trade with (4)

qui font l'objet d'envois réguliers à (2) sont originaires de (3) et satisfont aux règles d'origine  
régissant les échanges préférentiels avec (4)

Er erklärt Folgendes (5):

I declare that (5) / Je déclare ce qui suit (5):

☐ Kumulierung angewendet mit \_\_\_\_\_ (Name des Landes/der Länder)

☐ Cumulation applied with ..(name of the country/countries) / Cumul appliqué avec ..(nom du/des pays)

☒ Keine Kumulierung angewendet

☒ No cumulation applied / Aucun cumul appliqué

Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren im Zeitraum vom 01.01.2017 bis  
31.12.2017 (siehe 6).

This declaration is valid for all shipments of these products dispatched from: 01.01.2017 to 31.12.2017  
(see 6)

La présente déclaration vaut pour tous les envois de ces produits effectués de: 01.01.2017 à 31.12.2017  
(voir 6)

Der Unterzeichner verpflichtet sich, Busch-Jaeger Elektro GmbH umgehend zu  
unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den  
Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform...immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make  
available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer ... immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à  
fournir aux autorités douanières toutes preuves complémentaires qu'elles requièrent.

Dortmund,

Ort, Ausstellungsdatum, Name des Unterzeichners und Stellung und Unterschrift (6)

Place, Date of issuance, Name of signatory, Position and signature (6)

Lieu, date exposition, nom, fonction et signature ... (6)

Lubin & Hiller Elektrogroßhandel GmbH

Kleyer Weg 46

44149 Dortmund

**Anlage(Warenaufstellung) zur Langzeit-Lieferantenerklärung**

Aussteller: Lubin &amp; Hiller Elektrogroßhandel GmbH

Empfänger: Busch-Jaeger Elektro GmbH, Unser Zeichen: 1/2017

Lieferanten-Nr: 23787600

Ihre Materialnummer	ABB Materialnummer	Materialbezeichnung	Stat. Warennummer	Präferenz-status (J=Ja/N=Nein)	Ursprungs erzeugnis Land/Ländergruppe	Präferenzberechtigtes Empfangsland/Ländergruppe
	2CKA000018F1696	KABELBINDER 170 mm				AD,AL,CO,EC,PE,BA,CM,CA,CH,CI,CL,FO,DZ,EG,IS,LI,NO,GE,IL,JO,KR, LB,MA,MD,ME,MK,MX,FJ,PG,PS,TN,UA,XC,XL,XK,XS,CAM,SADC,ESA,Cariforum.
	2CKA000018F1697	KABELBINDER 100 mm				AD,AL,CO,EC,PE,BA,CM,CA,CH,CI,CL,FO,DZ,EG,IS,LI,NO,GE,IL,JO,KR, LB,MA,MD,ME,MK,MX,FJ,PG,PS,TN,UA,XC,XL,XK,XS,CAM,SADC,ESA,Cariforum.

## Legende Zur Warenaufstellung

### Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit

Albanien/Albania (AL)  
Andorra (AD)  
Bosnien und Herzegowina/Bosnia and Herzegovina (BA)  
Cariforum (AG,BB,BS,BZ,DM,DO,GD,GY,JM,KN,LC,SR,TT,VC)  
Kanada/Canada (CA)  
Schweiz/Switzerland (CH)  
Chile (CL)  
Kolumbien (CO)  
Algerien/Algeria (DZ)  
Fidschi (FJ)  
Papua-Neuguinea (PG)  
Färöer/Faroe Islands (FO)  
Israel (IL)  
Island/Iceland (IS)  
Jordanien/Jordan (JO)  
Südkorea (KR)  
Libanon/Lebanon (LB)  
Liechtenstein (LI)  
Marokko/Marocco (MA)  
Montenegro (ME)  
Mazedonien/Macedonia (MK)  
Mexico (MX)  
Norwegen/Norway (NO)  
Tunesien/Tunisia (TN)  
Ceuta (XC)  
Melilla (XL)  
Serbien (XS)  
SADC (BW,LS,NA,SZ,ZA)  
Ägypten/Egypt (EG)  
Westjordanland und Gazastreifen/Westjordanland with Gaza (PS)  
Peru (PE)  
CAM (CR, GT, HN, NI, PA, SV)  
Moldawien (MD)  
Georgien (GE)  
ESA (MG, MU, SC, ZW)  
Ukraine (UA)  
Kosovo (XK)  
Elfenbeinküste (CI)  
Ecuador (EC)